

НАЦІОНАЛЬНИЙ АВІАЦІЙНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
Навчально-науковий Гуманітарний інститут
Кафедра іноземних мов і прикладної лінгвістики

УЗГОДЖЕНО
Директор ННІДС

_____ С. Філоненко
«__» _____ 2016р.

ЗАТВЕРДЖУЮ
Проректор з навчальної та
методичної роботи

_____ Т.Іванова
«__» _____ 2016р.



Система менеджменту якості

РОБОЧА НАВЧАЛЬНА ПРОГРАМА
навчальної дисципліни
«Ділова іноземна мова»

Галузь знань: 14 «Електрична інженерія»
Спеціальність: 141 «Електроенергетика, електротехніка та електромеханіка»
Спеціалізація: «Електротехнічні системи електроспоживання (за видами)»
Галузь знань: 15 «Автоматизація та приладобудування»
Спеціальність: 151 «Автоматизація та комп'ютерно-інтегровані технології»
Спеціалізація: «Комп'ютерно-інтегровані технологічні процеси і виробництва»

Курс – 1

Семестр – 1,2

Практичні заняття – 72

Диференційований залік – 1 семестр

Самостійна робота – 48

Екзамен – 2 семестр

Усього (годин/кредитів ECTS) – 120/4

Індекси РМ -14-141/16-1.1

РМ -14-151/16-1.1



Робоча навчальна програма дисципліни «Ділова іноземна мова» розроблена на основі робочого навчального плану № РМ-14-141/16 підготовки фахівців освітнього ступеня «Магістр» за спеціальністю 141 «Електроенергетика, електротехніка та електромеханіка» та спеціалізацією «Електротехнічні системи електроспоживання (за видами)», робочого навчального плану № РМ-14-151/16 підготовки фахівців освітнього ступеня «Магістр» за спеціальністю 151 «Автоматизація та комп'ютерно-інтегровані технології» та спеціалізацією «Комп'ютерно-інтегровані технологічні процеси і виробництва», навчальної програми цієї дисципліни, індекс НМ -14-141/16-1.1, НМ -14-151/16-1.1 затвердженої ректором «___» _____ 2016р., та відповідних нормативних документів.

Робочу навчальну програму розробила
викладач кафедри іноземних мов
і прикладної лінгвістики _____

С.Сорока

Робоча навчальна програма обговорена та схвалена на засіданні кафедри іноземних мов і прикладної лінгвістики, протокол № 8 від "29 " 08 2016 р.

Завідувач кафедри _____

О. Шостак

Робоча навчальна програму обговорена та схвалена на засіданні випускової кафедри за спеціальністю 141 «Електроенергетика, електротехніка та електромеханіка» та спеціалізацією «Електротехнічні системи електроспоживання (за видами - кафедри комп'ютеризованих електротехнічних систем та технологій, протокол № 24 від « 29 » 08 2016р.

Завідувач кафедри _____

В.Квасніков

Робоча навчальна програма обговорена та схвалена на засіданні випускової кафедри за спеціальністю 151 «Автоматизація та комп'ютерно-інтегровані технології» та спеціалізацією «Комп'ютерно-інтегровані технологічні процеси і виробництва»-кафедри авіаційних комп'ютерно-інтегрованих комплексів, протокол № 26 від « 29 » 08 2016р.

Завідувач кафедри _____

В.Синеглазов

Робоча навчальна програма обговорена та схвалена на засіданні науково-методично-редакційної ради навчально-наукового Гуманітарного інституту, протокол № _____ від « ___ » _____ 2016 р.

Голова НМРР _____

С. Ягодзінський

Рівень документа – 3б

Плановий термін між ревізіями – 1 рік

Контрольний примірник



ЗМІСТ

	стор.
1. Вступ	4
2. Зміст навчальної дисципліни	4
2.1. Тематичний план навчальної дисципліни	4
3. Навчально-методичні матеріали з дисципліни	5
3.1. Список рекомендованих джерел	5
3.2. Перелік наочних та інших навчально-методичних посібників, методичних матеріалів до технічних засобів навчання	5
4. Рейтингова система оцінювання набутих студентом знань та вмінь	6



1. ВСТУП

Робоча навчальна програма дисципліни розроблена на основі навчальної програми дисципліни «Ділова іноземна мова» та «Методичних вказівок до розроблення та оформлення навчальної та робочої навчальної програм дисциплін», введених в дію розпорядженням від 16.06.15 №37/роз,

Рейтингова система оцінювання (PCO) є невід'ємною складовою робочої навчальної програми і передбачає визначення якості виконаної студентом усіх видів аудиторної та самостійної навчальної роботи та рівня набутих ним знань та умінь шляхом оцінювання в балах результатів цієї роботи під час поточного, модульного та семестрового контролю, з наступним переведенням оцінки за багатобальною шкалою в оцінки за національною шкалою та шкалою ECTS.

PCO передбачає використання модульних рейтингових оцінок (поточної, контрольної, підсумкової), а також екзаменаційної або залікової, підсумкової семестрової та підсумкової рейтингових оцінок.

2. ЗМІСТ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

2.1. Тематичний план навчальної дисципліни

№ по р.	Назва теми (тематичного розділу)	Обсяг навчальних занять (год.)		
		Усього	Практ. заняття	СРС
1	2	3	4	5
1 курс				
1 семестр				
Модуль №1 «Наукові конференції. Наукова мова»				
1.1	Конференція. Речення. Головні члени речень.	4	2	2
1.2	Наукова конференція.	4	2	2
1.3	Презентація. Типи питальних речень.	3	2	1
1.4	Наукове спілкування.	3	2	1
1.5	Наукова монографія, наукові тези, статті. Неособові форми дієслів.	4	2	2
1.6	Наукові фахові видання. Інфінітив.	4	2	2
1.7	Науковий стиль мови.	3	2	1
1.8	Жаргонізми в науковій мові. Герундій.	3	2	1
1.9	Неологізми в науковій мові.	4	2	2
1.10	Граматичні конструкції в науковій мові. Дієприкметник I.	4	2	2
1.11	Наукова доповідь.	3	2	1
1.12	Джерела наукової інформації.	3	2	1
1.13	Джерела наукової інформації. Дієприкметник II.	3	2	1
1.14	Монографія. Автореферат дисертації.	3	2	1
1.15	Навчальне видання. Підручник. Навчально-методичний посібник.	3	2	1
1.16	Довідково-інформаційне видання. Інформаційне видання. Бібліографічне видання. Бесіда з теми.	3	2	1



1.17	Презентація з теми.	3	2	1
1.18	Модульна контрольна робота №1	3	2	1
Усього за модулем №1		60	36	24
Усього за 1 семестр		60	36	24
2 семестр				
Модуль №2 «Професійне спілкування. Ділове листування.»				
2.1	На фірмі (в офісі). Інфінітивні комплекси.	4	2	2
2.2	Форми організації бізнесу.	4	2	2
2.3	Гроші.	3	2	1
2.4	Гроші. Дієприкметникові звороти.	3	2	1
2.5	Контракт.	4	2	2
2.6	Співбесіда при влаштуванні на роботу.	4	2	2
2.7	Співбесіда при влаштуванні на роботу. Умовний спосіб дієслів.	3	2	1
2.8	Умовний спосіб I.	3	2	1
2.9	Ділове листування.	4	2	2
2.10	Умовний спосіб II. Види листів.	4	2	2
2.11	Структура ділового листа.	3	2	1
2.12	В пошуках роботи.	3	2	1
2.13	В пошуках роботи.	3	2	1
2.14	Резюме.	3	2	1
2.15	CV.	3	2	1
2.16	Бесіда з теми.	3	2	1
2.17	Презентація з теми	3	2	1
2.18	Модульна контрольна робота №2	3	2	1
Усього за модулем №2		60	36	24
Усього за 2 семестр		60	36	24
Усього за навчальною дисципліною		120	72	48

3. НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНІ МАТЕРІАЛИ З ДИСЦИПЛІНИ

3.1. Список рекомендованих джерел

Основні рекомендовані джерела

3.1.1. Загнітко А.П., Данилюк І.Г. Великий сучасний англо-український словник. – Д.: ТОВ ВКФ „БАО”, 2006. -1008 с.


3.1.2. В.І Снопченко, Н.В. Захарчук. Професійна англійська. Навчальні матеріали. – К.: Вид-во ун-ту «Україна», 2010. – 242с.

3.1.3. Богацький І.С., Дюканова Н.М. Бізнес-курс англійського мови. Словарь-справочник. Под общей ред. Богацкого И.С. – 4-е изд., испр. – Киев: «Логос», 1998. – 352с. : ил. (Серия «Вас ждет успех!»).

Додаткові рекомендовані джерела

3.1.4. Немецко-русский словарь по авиации и космонавтике., М.: Рус.яз. ,2004.- 798с.

3.1.5. “Французко-русский словарь”.(51 000 слов). М.: “Русский язык”, 2004. Сост. Ганшина К.А.

	Система менеджменту якості. Робоча навчальна програма навчальної дисципліни «Ділова іноземна мова»	Шифр документа	СМЯ НАУ РНП 12.01.04 – 01-2016
		стор. 6 з 11	

3.2. Перелік наочних та інших навчально-методичних посібників, методичних матеріалів до ТЗН

№ пор.	Назва	Шифр тем за тематичним планом	Кількість
1	2	3	4
1.	Таблиця вживання неозначених займенників.	1.1, 1.2, 1.3, 1.4	1 прим.
2.	Таблиця утворення порядкових числівників з іменниками.	1.5, 1.6; 1.7	1 прим.
3.	Аудіозапис діалогу фахівців в галузі техніки та технологій	2.3, 2.5, 2.7, 2.11	2 прим. Електронна версія

4. РЕЙТИНГОВА СИСТЕМА ОЦІНЮВАННЯ НАБУТИХ СТУДЕНТОМ ЗНАТЬ ТА ВМІНЬ

4.1. Оцінювання окремих видів виконаної студентом навчальної роботи здійснюється в балах відповідно до табл. 4.1

Таблиця 4.1

1 семестр			
Модуль №1		Мах кількість балів	
Вид навчальної роботи	Мах кількість балів		
Читання та переклад текстів (8 текстів x 3 бали)	24 (сумарна)		
Знання термінології	3		
Переказ текстів (4 тексти x 5 балів)	20 (сумарна)		
Переклад та переказ статті	5		
Бесіда з теми	4		
Знання граматичного матеріалу (тестування)	5		
Підготовка презентації з теми	7		
<i>Для допуску до виконання модульної контрольної роботи №1 студент має набрати не менше 41 балу</i>			
Виконання модульної контрольної роботи №1	20		
Усього за модулем №1	88		
Семестровий диференційований залік		12	
Усього за семестр		100	
2 семестр			
Модуль №2		Мах кількість балів	
Вид навчальної роботи	Мах кількість балів		
Читання та переклад текстів (8 текстів x 3 бали)	24 (сумарна)		

	Система менеджменту якості. Робоча навчальна програма навчальної дисципліни «Ділова іноземна мова»	Шифр документа	СМЯ НАУ РНП 12.01.04 – 01-2016
		стор. 7 з 11	

Знання термінології	3	
Переказ текстів (4 тексти x 5 балів)	20 (сумарна)	
Переклад та переказ статті	5	
Бесіда з теми	4	
Знання граматичного матеріалу (тестування)	5	
Підготовка презентації з теми	7	
<i>Для допуску до виконання модульної контрольної роботи №2 студент має набрати не менше 41 балу</i>		
Виконання модульної контрольної роботи №2	20	
Усього за модулем №2	88	
Семестровий екзамен		12
Усього за семестр		100

4.2. Виконані види навчальної роботи зараховуються студенту, якщо він отримав за них позитивну рейтингову оцінку (табл. 4.2).

4.3. Сума рейтингових оцінок, отриманих студентом за окремі види виконаної навчальної роботи, становить поточну модульну рейтингову оцінку, яка заноситься до відомості модульного контролю.

Таблиця 4.2

Відповідність рейтингових оцінок за окремі види навчальної роботи в балах оцінкам за національною шкалою

Рейтингова оцінка в балах				Виконання модульної контрольної роботи	Оцінка за національною шкалою
Читання та переклад текстів, знання термінології	Переказ текстів, переклад та переказ статті, знання граматичного матеріалу (тестування)	Бесіда з теми	Підготовка презентації з теми		
3	5	4	7	М №1–2 18–20	Відмінно
2,5	4	3	6	15–17	Добре
2	3	2,5	4–5	12–14	Задовільно
менше 2	менше 3	менше 2,5	менше 4	менше 12	Незадовільно

4.4. Сума поточної та контрольної модульних рейтингових оцінок становить підсумкову модульну рейтингову оцінку (табл.4.3), яка в балах та за національною шкалою заноситься до відомості модульного контролю.

Таблиця 4.3

Відповідність підсумкових модульних рейтингових оцінок в балах оцінкам за національною шкалою

	Система менеджменту якості. Робоча навчальна програма навчальної дисципліни «Ділова іноземна мова»	Шифр документа	СМЯ НАУ РНП 12.01.04 – 01-2016
		стор. 8 з 11	

Модуль №1	Модуль №2	Оцінка за національною шкалою
79-88	79-88	Відмінно
66-78	66-78	Добре
53-65	53-65	Задовільно
менше 53	менше 53	Незадовільно

4.5. Сума підсумкових модульних рейтингових оцінок у балах становить підсумкову семестрову модульну рейтингову оцінку, яка перераховується в оцінку за національною шкалою (табл. 4.4).

Таблиця 4.4.
Відповідність підсумкової семестрової модульної рейтингової оцінки в балах оцінкам за національною шкалою

Оцінка в балах	Оцінка за національною шкалою
79-88	Відмінно
66-78	Добре
53-65	Задовільно
менше 53	Незадовільно

Таблиця 4.5
Відповідність залікової/екзаменаційної рейтингової оцінки в балах оцінці за національною шкалою

Оцінка в балах		Оцінка за національною шкалою
Залікова	Екзамен.	
12	11-12	Відмінно
10	9-10	Добре
8	7-8	Задовільно
-	менше 7	Незадовільно

4.6. Сума підсумкової семестрової модульної та екзаменаційної рейтингових оцінок у балах становить підсумкову семестрову рейтингову оцінку, яка перераховується в оцінки за національною шкалою та шкалою ECTS (табл. 4.6).

Таблиця 4.6
Відповідність підсумкової семестрової рейтингової оцінки в балах оцінці за національною шкалою та шкалою ECTS

Оцінка в балах	Оцінка за національною шкалою	Оцінка за шкалою ECTS	
		Оцінка	Пояснення
90-100	Відмінно	A	Відмінно (відмінне виконання лише з незначною кількістю помилок)



82-89	Добре	B	Дуже добре (вище середнього рівня з кількома помилками)
75-81		C	Добре (в загальному вірне виконання з певною кількістю суттєвих помилок)
67-74	Задовільно	D	Задовільно (непогано, але зі значною кількістю недоліків)
60-66		E	Достатньо (виконання задовольняє мінімальним критеріям)
35-59	Незадовільно	FX	Незадовільно (з можливістю повторного складання)
1-34		F	Незадовільно (з обов'язковим повторним курсом)

4.7. Підсумкова семестрова рейтингова оцінка в балах, за національною шкалою та шкалою ECTS заноситься до заліково-екзаменаційної відомості, навчальної картки та залікової книжки студента.

4.8. Підсумкова семестрова рейтингова оцінка заноситься до залікової книжки та навчальної картки студента, наприклад, так: **92/Відм./А**, **87/Добре/В**, **79/Добре/С**, **68/Задов./D**, **65/Задов./E** тощо.

4.9. Підсумкова рейтингова оцінка з дисципліни визначається як середньоарифметична оцінка з підсумкових семестрових рейтингових оцінок у балах (з цієї дисципліни – за перший та другий семестри) з наступним її переведенням в оцінки за національною шкалою та шкалою ECTS.

Зазначена підсумкова рейтингова оцінка з дисципліни заноситься до Додатку до диплома.

